

Dream  
Lash

## Mode d'emploi mini ventilador USB

USB mini-fan  
usage instructions

Instrucciones de uso  
mini ventilador USB

Gebrauchsanweisung  
mini-Ventilator USB

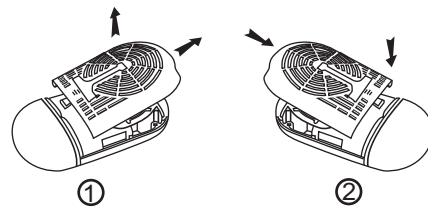
Istruzioni per l'uso  
miniventilatore USB

137180

250 mA - 5 Vcc  
103 g - 12x7x3 cm  
Battery: 400 mAh

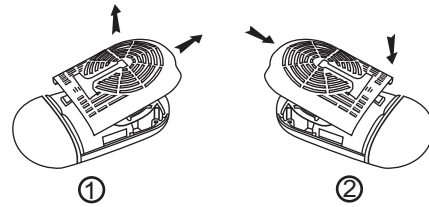
Peggy Sage  
ZAC des Bordets  
74130 Bonneville France  
[www.peggysage.com](http://www.peggysage.com)

**[FR]** Etat de charge ou état de fonctionnement : voyant bleu.  
Charge terminée : voyant rouge.  
- Retirez le capot (Fig. 1), placez l'éponge imbibée d'eau dans le compartiment prévu à cet effet. Refermez le capot (Fig. 2).  
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats si l'éponge a été mouillée avec de l'eau très froide.  
- Ajoutez quelques gouttes de parfum pour obtenir une délicieuse senteur fraîche.



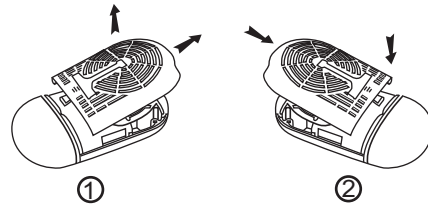
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

**[EN]** Charging or operating: blue indicator light. Charging complete: red indicator light.  
- Remove the cover (Fig 1) and place the water-soaked sponge in the sponge compartment. Replace the cover (Fig 2).  
- For best results, soak the sponge in very cold water.  
- Add a few drops of perfume for a delightfully fresh smell.



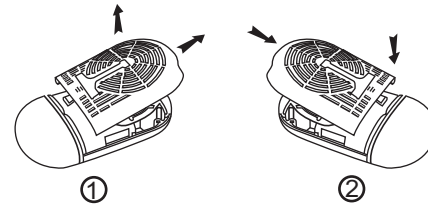
This device can be used by children aged 8 and over and by people of reduced physical, sensory or intellectual capacity or by inexperienced and/or unknowledgeable people providing they are correctly supervised or providing they have been given instructions on how to use it safely and they have understood the risks arising from its use. Children must not play with this device.

**[ES]** Estado de carga o estado de marcha: testigo azul. Carga terminada: testigo rojo.  
- Retirar la tapa (Fig. 1), colocar la esponja empapada en agua en el compartimento previsto al efecto. Volver a cerrar la tapa (Fig. 2).  
- Se obtienen mejores resultados mojando la esponja con agua muy fría.  
- Añadir unas gotas de perfume para disfrutar de una deliciosa fragancia fresca.



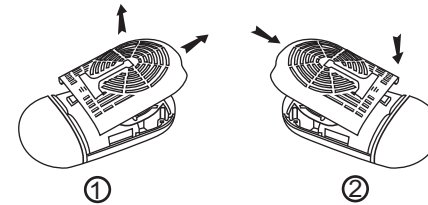
Este aparato es apto para ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con disminución en sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o personas desprovistas de experiencia o de conocimientos, siempre y cuando cuenten con la supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones relativas al manejo del aparato en condiciones de seguridad y si son conscientes de los riesgos correspondientes. Evitar que los niños jueguen con el aparato.

**[DE]** Beim Laden der Batterien und im Betriebszustand: Kontroll-Lampe leuchtet blau. Aufladen beendet: Kontroll-Lampe leuchtet rot.  
- Abdeckung entfernen (Sk.1), den mit Wasser getränkten Schwamm in das dafür vorgesehene Fach einlegen (Sk.2).  
- Das Resultat kann bei Gebrauch von sehr kaltem Wasser nachhaltig verbessert werden.  
- Kommen dann noch ein paar Tropfen Parfüm hinzu, wird der Duft noch frischer.



Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit unzureichender Erfahrung oder unzureichenden Kenntnissen nur dann verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß überwacht werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

**[IT]** stato di carica o stato di funzionamento: spia azzurra. Carica ultimata: spia rossa.  
- Togliere il coperchietto (Fig.1), collocare la spugnetta imbevuta d'acqua nello scomparto previsto a tale scopo. Richiudere il coperchietto (Fig.2).  
- Si ottengono migliori risultati se la spugnetta è stata imbevuta con acqua molto fredda.  
- Aggiungere qualche goccia di profumo per ottenere una deliciosa fragranza fresca.



Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone che presentino capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o persone prive di esperienza o di conoscenze, a condizione che siano debitamente sorvegliati/e o che siano state fornite loro istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in totale sicurezza e siano stati spiegati loro gli eventuali rischi. I bambini non devono giocare con questo apparecchio.

# Dream Lash

Gebruiksaanwijzing  
USB mini-ventilator

Οδηγίες χρήσης  
της μίνι ανεμιστήρας USB

Instrukcja obsługi  
mini wentylator USB

Bruksanvisning  
USB Miniflakt

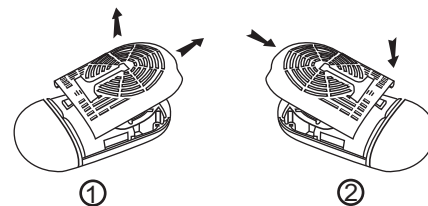
Instruções de uso  
mini ventilador USB

Peggy Sage  
ZAC des Bordets  
74130 Bonneville France  
[www.peggysage.com](http://www.peggysage.com)

137180

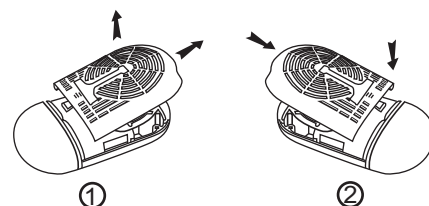
250 mA - 5 Vcc  
103 g - 12x7x3 cm  
Battery: 400 mAh

**[NL]** Laadstatus of werkingsstatus: blauwe lampje. Laadcyclus klaar: rode lampje.  
- Verwijder het deksel (Fig. 1), plaats de natte spons in het daarvoor bestemde vakje. Doe het deksel weer dicht (Fig. 2).  
- Maak de spons nat met heel koud water voor een beter resultaat.  
- Voeg enkele druppels parfum toe voor een heerlijk frisse geur



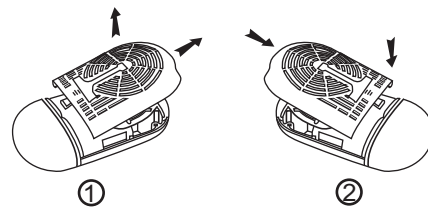
Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen zonder ervaring of kennis. Zij moeten wel altijd onder voldoende toezicht staan of aanwijzingen over een veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen, en moeten de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

**[ΕΛ]** Κατάσταση φόρτισης ή κατάσταση λειτουργίας: μπλε φωτεινή ένδειξη. Η φόρτιση ολοκληρώθηκε: κόκκινη φωτεινή ένδειξη.  
- Αφαιρέστε το καπάκι (Εικ. 1), τοποθετήστε το υγρό από νερό σφουγγάρι στην ειδικά σχεδιασμένη θέση. Ξανακλείστε το καπάκι (Εικ. 2).  
- Θα πετύχετε καλύτερα αποτελέσματα αν το σφουγγάρι βραχεί με πολύ κρύο νερό.  
- Προσθέστε μερικές σταγόνες αρώματος για να έχετε μια απολαυστική δροσερή μυρωδιά.



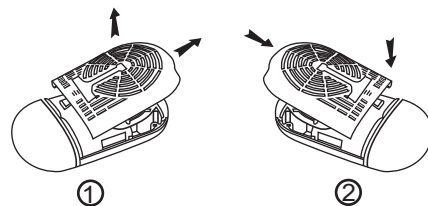
Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή άτομα τα οποία στερούνται εμπειρίας ή γνώσης, εάν αυτά βρίσκονται υπό σωστή επίβλεψη, ή εάν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη ασφαλή χρήση της συσκευής, και εάν οι κίνδυνοι τους οποίους διατρέχουν έχουν προληφθεί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

**[PL]** sposób użycia: stan naładowania lub stan działania: lampka niebieska. Ładowanie zakończone: lampka czerwona.  
- Zdjąć pokrywę (Rys. 1), umieścić gąbkę nasączoną wodą w miejscu przewidzianym do tego celu. Zamknąć pokrywę (Rys. 2).  
- Najlepsze efekty uzyskuje się po zwilżeniu gąbki bardzo zimną wodą.  
- Dodać kilka kropli perfum, aby uzyskać delikatny zapach świeżości.



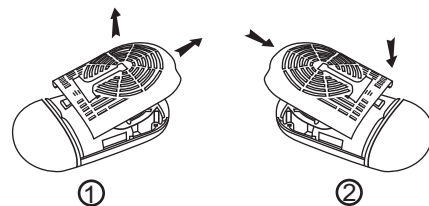
Tego urządzenia mogą używać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub osoby, które nie dysponują wystarczającym doświadczeniem lub wiedzą, jeżeli są prawidłowo nadzorowane lub jeżeli udzielono im informacji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia i jeżeli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

**[SV]** Laddnings- eller funktionsläge: blå indikatorlampa. Laddning avslutad: röd indikatorlampa.  
- Ta bort locket (bild 1), placera svampen indränkt i vatten i det avsedda utrymmet. Stäng åter locket (bild 2).  
- Resultaten blir de bästa om du fuktar svampen med mycket kallt vatten.  
- Lägg till några droppar parfym, så får du en härligt fräsch doft.



Denna apparat kan användas av barn på minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de övervakas korrekt eller får instruktioner gällande säker användning av apparaten och om de eventuella riskerna har tagits i beaktande. Barn får inte leka med apparaten.

**[PT]** Estado de carga ou estado de funcionamento: indicador luminoso azul. Carga terminada: indicador luminoso vermelho.  
- Retirar a tampa (Fig. 1), colocar a esponja embebida em água no compartimento previsto. Fechar a tampa (Fig. 2).  
- Obtém-se melhores resultados com a esponja molhada com água muito fria.  
- Acrescentar algumas gotas de perfume para obter uma deliciosa fragrância fresca.



Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou ainda pessoas sem experiência nem conhecimentos desde que sejam corretamente vigiadas ou lhes sejam dadas instruções relativas à utilização do aparelho de forma totalmente segura e que os riscos eventuais sejam mencionados. As crianças não devem brincar com o aparelho.